

La Voz del Pensionista

Hogar y Centro de
Día de Personas
Mayores-Fraga

Número 231
MAYO 2019



Visita CRA Ribera del Cinca



SUMARIO

- Pag. 3 MIGUEL ISIDORO
Pag. 4 CELIA GUTIERREZ
Pag. 5 QUIMA
Pag. 6 AURORA OTAL
Pag. 7 CARMEN NICOLÁS
Pag. 8 PASATIEMPOS
Pag. 9 JOAQUÍN GUIRAL
Pag. 11 ALFREDO CASTAÑ
Pag. 12 ROSITA MIRET Y
JULIO MORENO
Pag. 13 ARÁNZAZU RODRI-
GUEZ
Pag. 14 JOSE Mº LABRADOR
Pag. 15 REDACCIÓN
Pag. 16 AMALIA MARTÍNEZ
Y CAROLINA SOROLLA
Pag. 17 ALFREDO CASTAÑ
Pag. 18 SALVADOR
MONTULL
Pag. 19 SANTIAGO RAMO
Pag. 20 JOAQUINA SAMPER
Pag. 21 TERE RODES

Coordinador de Redacción

Joaquín Guiral Satorres
Equipo de Redacción
Trabajadores del HOGAR

Autoedición

Equipo de Redacción
Edita

"Centro de Día de Fraga"
Dep. Leg. HU- 382/1999

Contacto y solicitud del Boletín en formato PDF

Hogar de Personas Mayores IASS
Avda. Parque s/n
22520-FRAGA (Huesca)
cdfraga.iass@aragon.es

El contenido de los artículos es responsabilidad de la persona o personas que los firman, sin que la Coordinación de Redacción se haga responsable de su contenido ni de su forma.

EDITORIAL

Dejamos atrás un intenso abril del que queremos dejar testimonio en nuestra portada, ya que el día 10 nos visitaron los niños y niñas del **CRA de la Ribera del Cinca** con sus profesoras y pasamos un día genial enseñándoles nuestros centros y conviviendo mayores y pequeños, intercambiando experiencias e incluso bailes... Fue un día fantástico y queremos darles las gracias por su visita y por las fotos que nos hicieron llegar, como la que abre este boletín.

También tuvimos la **Fiesta de la Faldeta**, en la que de nuevo la estampa del Hogar llamó la atención, sobre todo de los pequeños, pues teníamos hasta cabritillos... Fue un día espléndido en el que pudimos lucir nuestros trajes y peinados.

Y en **Mayo** seguimos con nuevas actividades, y sobre todo, con las **Elecciones a Junta de Gobierno**, el día 22. Esperamos que colabore votando a sus candidatos favoritos. Esté atento al tablón para el calendario y los horarios. Y no se olvide de traer su **carnet de socio, INDISPENSABLE** para poder votar, y si lo tiene muy usado, lo ha perdido, o no le cabe en la cartera... se lo renovamos en el acto.

¡Feliz mes de Mayo!

DE NOCHE (recordando Taizé)

De noche iremos, de noche,
que para encontrar la fuente
solo la sed nos alumbra,
algo que pasa frecuente.

Mi casa está sosegada,
mi ego ya fue silenciado,
la naturaleza escucho,
entro en el bosque cerrado.

Solo un hilo muy delgado
en la noche me conduce,
entre abrojos yo camino,
guiado por tenue nube.

Recuerdo mi pensamiento,
el pan que me alimenta,
siempre tan cerca de mí,
que mi alma ya no se inquieta.

Cuando la sed ya me alumbra
encuentro el agua bendita,
que brota de sacra piedra,
patente, nunca escondida.

Ésta es la piedra angular
de donde las aguas brotan,
para saciar los sedientos
que por los caminos trotan.

De noche, siempre de noche,
lentamente yo camino,
de poco sirven mis ojos,
en busca de lo divino,
mi garganta está sedienta,
sólo en Él encuentro alivio.

abril 2019



COCINAR CON CELIA

GARBANZOS CON BACALAO

INGREDIENTES:

½ Kg. de garbanzos
½ Kg. de bacalao
½ Pimiento rojo
½ Pimiento verde
1 cebolla mediana
6 Huevos duros
Sal.



PREPARACIÓN:

Se ponen a remojo la noche anterior los garbanzos. Se hace un sofrito en una cazuela con la cebolla y los pimientos, después se añade agua, cuando hierva se echan los garbanzos y cuando están a medio cocer se añade el bacalao a trocitos, cuando está todo cocido, poner los huevos duros partidos por la mitad.

Este plato se hacía antiguamente en los pueblos los Viernes Santos, algunos en vez de bacalao ponían congrio.

BUÑUELOS DE MANZANA

INGREDIENTES:

1 Gaseosa
Manzana
2 Huevos
1 Vasito de leche
Azúcar
Harina

PREPARACIÓN:

Se pela la manzana, se corta a trocitos pequeños, se ponen en un bol los dos huevos, la gaseosa, un vasito de leche y medio de azúcar, se añade harina hasta que se pueda coger con una cuchara y freírlo, se les añade azúcar y listos para comer.

Celia Gutiérrez

LA MADRE

Pobre mi madre querida
cuantos disgustos te he dado,
cuantas veces en la vida
llorando la más sentida,
en un rincón la encontraba.

Si es la madre en este mundo,
la única que nos perdona
la única que en un segundo
con sentimiento profundo
ama, besa y no abandona.

¿Por qué con ella tenemos
un corazón tan ingrato
siendo que el ser le debemos?,
¡qué poco caso le hacemos
para darles un mal rato!

Despreciamos el amor
de nuestra madre querida
si ha de luchar con dolor
nunca le falta el valor
dar por su hijo la vida.

Cuando iba a contemplarla
el llanto me reprimía,
cuando iba a contemplarla
con un beso y abrazarla,
cuando el perdón le pedía.

¡Madre, madre perdonarme
nunca sentí tanta pena
el mar llegó a agobiarme
vengo a tus plantas postrarme
y el pasado me envenena.

Hijos que madre tenéis
oir la voz que retumba
quererla siempre debéis
y si muerta la tenéis
id a llorar a la tumba.

QUIMA.

Autor desconocido.





LEYENDAS ARAGONESAS LA ESPADA DE ROLDÁN

Cerca de Huesca se puede visitar uno de los parajes más hermosos de la comarca conocido como el Salto de Roldán, en honor a uno de los personajes más legendarios de la edad media. Cuenta la leyenda que el valeroso caballero Roldán se encontraba en huida de Saraqusta

(Zaragoza) cuya conquista había fracasado, cabalgando raudo hacia su Francia natal, la persecución estaba siendo dura y agotadora, y el noble galo se veía amenazado por varios lados.

El acoso provocó que el caballero buscara una salida ascendiendo por la peña de Anan, que termina en una cuña por el recorrido del río Flumen. Roldán tiró con fuerza de las riendas, deteniendo el caballo justo al borde del precipicio; y los perseguidores, seguros de haberle dado caza a su presa, hicieron gestos de alegría con sus caballos y dieron mandobles al aire antes de acercarse al héroe. Este, para sorpresa de los que lo acorralaban, picó las escuelas y se lanzó al vacío, ante los ojos de los perseguidores.

Es corcel, dio un salto tan prodigioso que, en lugar de caer al fondo del cortado, consiguió llegar al otro lado del barranco, estampando sus huellas todavía visibles en la peña de San Miguel. La leyenda cuenta que, debido al esfuerzo, el caballo murió en el acto y Roldán prosiguió su camino andando, parece ser que no llegó muy lejos, pues cayó en Ordesa, si bien su mítica espada Duendal, poderosa, que consiguió llegar a Francia al ser lanzado con rabia por el caballero, abriendo una brecha la cual se conoce como la brecha de Roldán y que permitió ver al galo su tierra por última vez en sus estertores de muerte. También cuenta la leyenda que el salto inverosímil hizo que cayeran sus excrementos en el río. Estos fueron transportados al río Isuela, el cual los llevó al Cinca, pasando al Segre y luego a al Ebro, el cual los llevó al mar, que los arrastró hasta el norte de África. Allí se depositaron y nacieron 3 hermosas flores, una blanca, otra negra y otra morada. Una yegua que por allí pasaba no pudo resistir la tentación y se las comió. Dio a luz a tres potrillos, cada uno de un color. Cuando crecieron fueron tan veloces como el viento del Sahara.

Aurora Otal.

GANAR Y PERDER

Cuando pensamos en los cambios de la vida, lo primero que pensamos es en las cosas que nos han hecho mejorar nuestras vidas, en la tecnología, en los descubrimientos para curar enfermedades, en las comodidades, en tantas y tantas cosas que nos hacen ver que el mundo es mucho mejor.

En cambio, hay una cosa que nos pasa por alto, que son los sentimientos, las distancias que nuestra generación nos han obligado a vivir.

Yo pienso que cuantos más adelantos o más tecnología hay, más distantes nos sentimos, porque son como dos vientos que se cruzan y no hay forma de unirlos, porque llevan diferentes direcciones, y el progreso no se puede detener, lo mismo que no podemos detener nuestro deterioro y esto hace que cada día nos encontremos más distantes y mucho más apartados de esta vida, que a pesar de todo, sigue siendo la nuestra.

Muchas veces quieres introducirte en ella, pero te das cuenta que no encajamos en ningún sitio, porque ves muy claro que la evolución de la vida, aunque sea buena arrastra con ella costumbres, valores y sentimientos humanos que no encajan en los tiempos de ahora y nos encontramos muchas veces desplazados, pero la vida sigue con nosotros o sin nosotros, y tenemos que comprender que ya empezamos a formar parte del pasado, pase lo que pase, que seguimos en este presente que intentamos aceptar

Los ordenadores, televisiones y móviles son los que atraen a los jóvenes, y si han de consultar algo van al ordenador, no a los padres, ¡Este chisme lo sabe todo! Están convencidos que la solución está en el ordenador, o en el móvil, así que día que pasa se va perdiendo la comunicación con la familia, y en las casas ya no se puede hablar de nada, o casi de nada.

Aquellas reuniones familiares ya no existen, porque todos están hablando, o mirando mensajes de los más o menos amigos, y aunque sea un gran invento, también es la mayor máquina para perder la comunicación personal y el tiempo.



Lo que yo veo, es que las personas están muy cerca de convertirse en máquinas, y eso es una pena, porque el roce hace llegar al cariño, y sin cariño ¿Qué será la vida?

Un saludo cariñoso de

Carmen Nicolás

SUDOKU FÁCIL

4		9		2	5			6
7				8		1	4	5
1	8			6				
				7				2
			6			9	3	
9	5	8		3			6	
6	9				2			4
			5	9				7
	7	2	8		6		1	

SUDOKU MEDIO

	4							1
	3	1		5	4			
6			2			7		3
				7	2			6
3	9		4		6	1	7	
1		6						4
	6	7		4	1	5		
4		5	6			8		7
					7			



Instrucciones:

Llene cada espacio en blanco con un dígito del 1 al 9 sin que ningún número se repita en la misma fila (horizontal) ni en la misma columna (vertical), ni tampoco en la misma subcuadrícula. Para comprobar si está correcto, compruebe que no se repiten los números, tal como hemos explicado).

EL PODER

Esta madrugada (15-1-19) me asaltó la idea de “el Poder” como problema humano. El poder como meta, enriquecerse...más poder...como meta final, última, objeto de toda una vida.

Me viene a la mente la frase de Jesús ante Pilatos, “no tendrías ningún poder si...” Dios otorga el poder, como origen de todo poder.

¿Cuál es la finalidad del poder? Organizar el bien social, de la comunidad humana. El poder es necesario para conseguir *el orden social, paz social,... bienestar colectivo en libertad.*

Pero cuando el ser humano (X) se cree un dios, dueño de la vida de todos y de cuanto existe bajo la luz del sol, hay un serio trastorno de fines y medios con los que conseguirlo.

Nota: basta con dar un vistazo a cuanto narra la Biblia AT, Historia Universal,...todo es una historia de violencia en busca del poder para obtener más poder... un círculo de violencia-sumisión-muerte y todo ¿para qué?

La PAX ROMANA. “Si vis pacem, para bellum” (si quieres la paz, prepara la guerra). Jesús nace en Belén bajo “la pax romana” del emperador Octavio Cesar Augusto.

¿Dónde queda el plan de Dios, el del génesis? Hombre y mujer son creados a su imagen y semejanza (inteligentes, libres, sociales...)

El límite del poder está en lo trascendente, en Dios. Hoy perdido el sentido de la trascendencia, ¿*ante quién responde “el Poder”?* se me dirá que ante la Historia, entre los cristianos (otras religiones) *“el poder debe responder ante la Historia y ante Dios.*

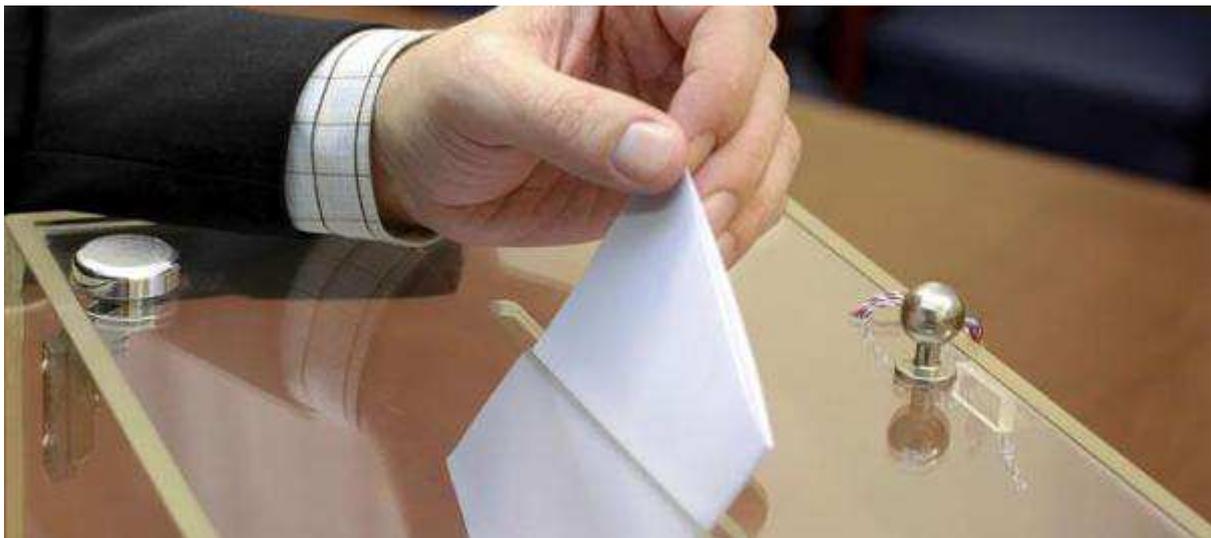
Hoy, en una primavera repleta de “elecciones locales, autonómicas, generales y europeas” asistimos a una lucha por alcanzar el poder. Los partidos están todos enfrascados en conseguir la mayor cantidad de “votos” posibles para tocar cuotas de poder.

En esa “competición” por tocar cuotas de poder, al parecer, “todo vale”, las mentiras, las medias mentiras o medias verdades, motivar los sentimientos más profundos y evitar que los “votantes” piensen y analicen sus propuestas. En todo caso, siempre podrán decir que una cosa es lo que se dice “en campaña” y otra lo que luego se pueda, o no, llevar a la práctica. En apariencia, y todos lo dicen, todos piensan dedicar “el poder conseguido” a un mayor bienestar de la ciudadanía. Yo solo puedo responder ¡AMÉN!

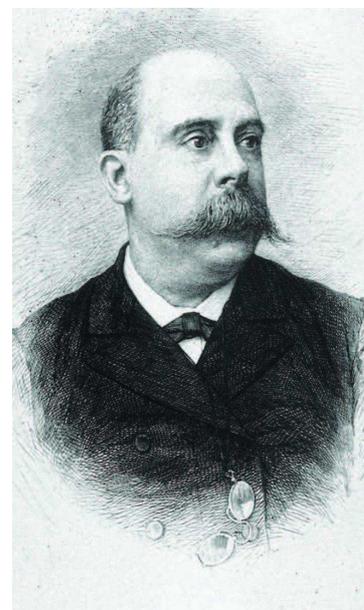
Mientras continúo entretenido en mis pensamientos, en lo prometido, en la dificultad que todos encontrarán en buscar el “bienestar general, de todos”, cuando vean los muchos intereses enfrentados (de todo tipo), que “tratarán de que todo cambie para que todo continúe como hasta ahora”. Cuando lean este escrito ya habrán pasado las “Generales”. No se desanimen llegan otras.

¡Yo “voto” porque tengo el derecho y el deber moral de hacerlo!

Joaquín



DON EMILIO CASTELAR



Porque es poco conocida la Historia de España del convulso siglo XIX, me complace trasmitir a los lectores de la “Voz del Pensionista” la admiración que albergo por un gran orador político que además, fue escritor, periodista y profesor de historia: Emilio Castelar.

Su primer discurso lo pronunció en 1854 durante un mitin del Partido Democrático y desde entonces se encumbró como un orador excepcional y un defensor a ultranza de la democracia. En sus discursos defendía un republicanismo democrático y liberal, que le enfrentaba a otras tendencias más socializantes como la de Pi i Margall o a tendencias conservadoras como las de Cánovas del Castillo.

Desde esas posiciones luchó tenazmente contra el régimen de Isabel II, llegando a criticar abiertamente la conducta de la Reina en su famoso artículo “El rasgo”. En represalia por ese escrito fue injustamente cesado de su cátedra de Historia, hecho que provocó manifestaciones y revueltas de protesta por su cese, que fueron reprimidas por el gobierno de forma sangrienta en lo que se denominó la “Noche de San Daniel”.

Cuando el gobierno de Narváez dimitió y lo sustituyó O’Donnell, le fue restituida la cátedra de Historia. Intervino en la frustrada insurrección del cuartel de San Gil de 1866 y fue condenado a garrote vil, pero consiguió huir a Francia.

Este prohombre en aquellos años brillaba con todo el esplendor en la cumbre del pensamiento de España. Su oratoria opulenta tenía una lozanía plateada; era exuberante de formas paganas, enlazadas graciosamente con formas góticas. Castelar enloquecía los cerebros juveniles. En el Ateneo y en la Universidad de Madrid aquel supremo artista de la palabra construía la arquitectura espléndida de sus discursos, nunca fatigosos por largos que fueran, con piedras preciosas, áureas y relumbrantes. Había gente que admiraba su retórica viendo en ella un ariete contra los privilegios, abusos y colocaciones a dedo. La doctrina democrática iba con este apóstol penetrando en los entendimientos y extendiéndose por ciudades y campos como los sonos de una campana potente. El alma de las gentes de su tiempo gustaba de esta música oratoria y se abría con embeleso a las ideas expresadas con ritmo y cadencia. Finalmente diré que fue un poeta de la oratoria que enseñaba las verdades; siempre la música política y filosófica precedió a las grandes mudanzas en el sentir y pensar de los ciudadanos. También la de don Emilio Castelar.

Alfredo Castañ Larroya

PENSAMIENTOS por Rosa Miret



- *Si todos los jóvenes del mundo se diesen la mano, ninguno podría clavar un puñal a su hermano
- *Decían que lo que sabemos es como una gota de agua y lo que ignoramos, como un océano.
- *Los que creen en la vida y en la bondad de la vida, poseen poco. Lo dan todo.
- *Enseñanos a contar nuestros días, para que llegemos a tener un corazón sabio.
- *La felicidad no nos viene como llovida del cielo. Es un don, pero crece en nuestro corazón ¡cultívala!
- *No olvides llevar siempre en tu bolso una alegre canción para cada pena que tengas. Examínate cada día. Nadie se saca la espina si no sabe donde la tiene.
- *Amarse no es mirarse el uno al otro, sino mirar los dos en la misma dirección.
- *¡Papá, papá, llévame al circo!. Nada hijo, quien quiera verte que venga a casa.
- *Solo una cosa está prohibida, amar sin amor.
- *Enciéndete como una lámpara, en tu camino tendrás que ser luz.
- *El colmo de un avaro: no gastar bromas.
- *La alegría no está en las cosas, sino en nosotros.
- *Lo que a ti te sobra es lo que a los pobres les falta.
- *Felices los que no buscan dinero y dignidades como si eso fuera lo importante en la vida.
- *Tu alegría y buen humor no pueden depender de si sale o no el sol..... lo importante es tu sol interior.
- *Aprende a mirar lejos. Pisa la tierra con la mirada colgada del infinito.

Los martes: Cine con Julio Moreno



- **14-5-19, 16:15 h. La herida luminosa** (Tulio Demicheli. México, 1956. 85 min.) Melodrama familiar con tintes religiosos, basado en la famosa obra teatral de Josep Maria de Sagarra.

- **21-5-19, 16:15 h: Matar un ruiseñor** (Robert Mulligan. EE. UU., 1962. 129 min.) Un padre viudo abogado es un ejemplo moral para sus dos hijos en la América de la discriminación racial.



- **28-5-19, 16:15 h. Agustina de Aragón** (Juan de Orduña. España, 1950. 126. min.) La historia de la heroína de los Sitios de Zaragoza.

- **4-6-19, 16:15 h. Pájaros de papel** (Emilio Aragón. España, 2010. 118. min.) Un grupo de artistas de vodevil y un niño intentan sobrevivir en la España de los años cuarenta.





La Trabajadora Social Informa

La trabajadora social del Hogar, Aránzazu Rodríguez, es la autora de esta sección informativa. Su horario de atención al público es de 9:00 a 14:00 hs.

CUIDADORES DE PERSONAS DEPENDIENTES:

Desde el 1 de abril hay que volver a solicitar la cotización a la Seguridad Social para personas que son cuidadores de personas que tienen reconocida situación de Dependencia. El alta en la Seguridad Social **NO TIENE COSTE**, es gratuito y se cotiza para poder obtener una pensión de jubilación o de incapacidad permanente. Tenéis un **plazo máximo para solicitarla** de 90 días

DECLARACIÓN DE LA RENTA:

1. DEDUCCIÓN POR ASCENDIENTE O DESCENDIENTE

Prestación económica que se puede cobrar al hacer la declaración anual de la renta (1.200€), mensualmente (100 €) o de forma combinada una parte en la renta y otra mensualmente. Los requisitos son:

- Que el solicitante esté trabajando o **cobrando una pensión contributiva**
- Convivir con la persona que origina la prestación.
- Que la persona que origina el derecho a la prestación tenga reconocido un grado de discapacidad igual o superior al 33% y no tenga ingresos anuales **NETOS** superiores a 8.000€ netos

2. DEDUCCIÓN POR CónyUGE CON DISCAPACIDAD A CARGO

Es una ayuda que está vigente desde Agosto desde 2018, por ello hay que solicitarla en la renta. Los requisitos son los mismos que para Ascendiente / Descendiente a Cargo, aunque también permite que la soliciten personas que están en situación de desempleo. El importe son 500€.

Podéis obtener más información llamando a **Hacienda 915.356.813**.

ACTIVIDADES:

Se va a efectuar un taller destinado a aquellas personas que sufren dolor o conviven con alguien que lo sufre se llama **“menos dolor más vida”** son los miércoles y jueves entre el 15 y 30 de mayo en horario de 16 a 18 h.

También se va a efectuar un taller nuevo que se llama **Buen trato** los martes y jueves entre el 14 y el 23 de mayo, entre las 9:30 y las 11.00

El martes 28 de mayo se pondrá la película: **Vuelta a casa de mi madre entre las 9:30 y las 12h**

Cualquier cosas que necesitéis.... ya sabéis dónde estoy !!!!!!!!

CAÑIZO Y “CARTRÓ”.

Son varios los utensilios que se utilizaban para el secado de los higos. Pero los higos-pasa, no hubieran sido posibles sin el soporte ideal de un buen cañizo para su secado.

En la foto, cañizo y “cartró”, cuya materia prima para su elaboración son la caña y el mimbre.

Son muchos los nombres que hallamos en la gestión para conseguir la denominación “Marca Higos de Fraga”, y su lucha para lograr una calidad que diera prestigio al producto y la zona productora del mismo.



Como muestra aportamos la fotografía del farmacéutico Don Fernando Sancho, cuya labor desarrolló especialmente en la lucha contra el gusano de los higos.

Hasta la fecha tenemos documentados 39 almacenistas que comerciaron con higos secos, desde primeros de siglo hasta que este tipo de elaboración desapareció.

Francisco Bernat, era el nombre del que fue conocido popularmente con el “el Mallorquí”. De su almacén salían diariamente hacia Lleida, camino del ferrocarril, un mínimo de 5 carros diarios con doscientos cajones de higos de 10 kilos cada cajón. Todos bien elaborados y con perfecta presentación. Su mercado era principal en la ciudad de Séte, donde disponía de almacenes propios que se encargaban de la distribución de la mercancía por tierras galas.

En la fotografía lo podemos ver en el balcón con su esposa y encargado. Posando para la instantánea, las 160 encajonadoras y 20 hombres que componían el grupo de trabajadores del almacén.

En el próximo boletín hablaremos del encajonamiento y de los señores compradores y de la mercancía.

José M^a Labrador Corbella (Melonero)

Recuerdos poéticos de la Niñez

La lluna, la pruna del sòl mariner.
Sa mare li pegue i son pare també.
La lluna, la pruna vestida de dòl.
Sa mare li pegue i son pare no vòl.
La pòbra xiqueta tocava lo tambó;
Los angels cantaven a Nostro
Senyor.

EL NOVIO -

Si algún día te quería
(desde la calle) ahora ya no te
quiero, pues tengo otra paloma que
alza más el vuelo

LA NOVIA - Aunque me ves
sentada (desde el balcón) más alta
que el cielo estoy.

Átate las alpargatas que yo para ti
no soy

Paso el río, paso el puente.
Siempre te encuentro lavando.
La hermosura de tu cara el río se la
está llevando.

Galanding – galandòng.

- qui s'ha mòrt?
- La xiqueta de ca Montfòrt
- A on l'enterrarán?
- A la bassa gran.
- I si no hi cap?

- Li tallarem lo cap.
- I si no hi dentre?
- Li tallarem lo ventre
- I si no ix?
- Li tallarem lo quis-quis!!

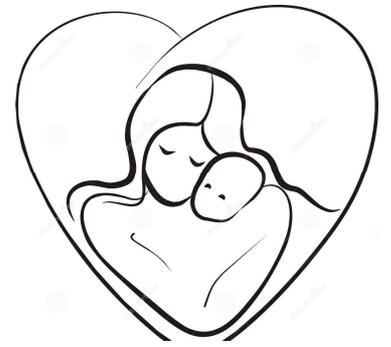
(de autores anónimos)



UNA ESTRELLA Y UN LUCERO

Una estrella y un lucero
se encontraron una noche
la estrella marchó corriendo
y el lucero quedó triste,
pero a la noche siguiente
se volvieron a encontrar
y el lucero le dijo
no te vuelvas a marchar
quédate siempre conmigo
que sin ti no puedo estar,
pero la estrella corría
de un lado a otro sin parar
y en el silencio de la noche
se escuchó este cantar,
donde estará mi estrellita
que no la he vuelto a ver más,
La estrellita que escuchó
aquel bonito cantar
junto al lucero corrió
para a su lado brillar,
se cogieron de la mano
y no se separaron más
y el resplandor que desprenden
es su enorme felicidad.

Amalia Martínez Torrente



DÍA DE LA MADRE

Y tu padre te dice...
amigas, puede haber muchas
distintas, parecidas
peores y mejores
pero....

MADRE,

que te ha dado el ser,

esa, que te regaña
aunque te peines canas,

esa, que todavía te remira
medio corriendo los visillos
desde su ventana.

A ELLA, agradécele tu vida
este primer domingo de
Mayo
es su gran día.

Y espera...con un gran beso
que tú, se lo digas.

CAROLINA SOROLLA
(Usuaría Servicio Promoción
Autonomía Personal)

DICCIONARIO DEL HABLA LOCAL AL CASTELLANO

bellugadissa. 1 movimiento, hervidero, inquietud. 2 bailoteo, jaleo.

bellugador. emprendedor, trabajador, enérgico, inquieto.

bellugar. 1 mover, menear. 2 levantarse (de la cama). 3 espabilar, mover el culo.

belluguet. 1 argadillo, devanadora (de madejas). 2 bullebulle (persona inquieta)

ben. bien// **ben fet.** bien hecho. 2 muy, bastante// **ben bó.** muy bueno, bastante bueno.

bená. venda

beneir. bendecir.

beneit. bendito. 2 tonto, infeliz.

benestant. acomodado, holgado (económicamente)

benvollgut. apreciado, querido.

benzina. gasolina, benzina.

berena. merienda

berenar. 1 merendar. 2 merienda

berjaio. bisabuelo

berlandina. 1 fresca. 2 escarmiento

bernat pescaire (merla d' aigua). mirlo acuático.

bescuit. bizcocho

MODISMO Y FRASES HECHAS

ser més bast que un aladre. Rudo como un arado

de bat a bat. Abierto de par en par

ser més batxiller que un forat de tapia. Ser muy alcahuete.

tindre mala bava. Tener mala uva, tener mala leche.

tindre la bava tancada. Se dice de una criatura que no baba.

caure-li la bava (a algú). Caerle la baba (de satisfacción)

a be-corderet. Montando a horcajadas sobre la cintura

a be-cametes (o cametes a cóll) Montando a horcajadas sobre los hombros.

euvella que bèle pèrt lo mòs. Oveja que bala pierde bocado.

ser un pa'n beneit. Ser un bendito (un bonachón)

qui te vòl be te farà pllorar. Quien bien te quiere te hará llorar.

los bessons se criden. Se decía cuando moría un mellizo

no dir bestia, qué fas?. No decir esta boca es mía.

fes be a besties que t'hu pagarán a coces. cría cuervos que te sacarán los ojos.

Alfredo Castañ Larroya

LA LEYENDA DE LA DAMA DE LA CAPUCHA

No sé si habéis oído contar la historia legendaria de una dama que vivía en la calle del Barranco de Fraga, en la fachada de enfrente de la actual casa de Ca Dios.

En la misma fachada o cara Este de la plazuela, había un horno y una herrería. Subiendo la pendiente, una casa de base de piedra y una puerta pequeña como entrada. En ella tuvo su vivienda una mujer que siempre salía de casa con una capucha negra. Dentro de ella, en una habitación hundida bajo suelo, es decir, más baja que la calle, poseía una ventana de barrotes de hierro. Era la habitación de la dama de la capucha. Pocas veces le vieron la cara, ni siquiera sus vecinos, y pocos eran los que podían conjeturar sobre la edad real de la dama.

Por su proximidad a la Iglesia de San Pedro solía ascender lentamente, balanceando sus faldas, por la Cuesta de l'Escalereta. Llegaba a la iglesia y sentaba en un banco sólo los días que se producía una ceremonia de entierro. Estaba buen rato sola, pensativa, hasta que regresaba a su casa con un pequeño frasco de agua bendita que tomaba de pila bautismal, ubicada a la derecha de la salida.

Rociaba las paredes de su estancia con gotas de agua ahuyentando a la muerte y a los malos espíritus.

Una tarde, unos niños que se acercaron a su ventana sin atreverse a mirar dentro, dijeron que la oyeron cantar en la lengua de los curas. Al parecer, la misma canción que uno de los niños recordaba haber oído:

"Dies iræ, dies illa,/ Solvet sæclum in favilla."

(Día de la ira, aquel día / en que los siglos lo reduzcan a cenizas.)

Cuando los niños y niñas del Barranco, y de la Plaza San Pedro y los de la calle Mayor se enteraban que la dama de la capucha estaba presente en la iglesia, la esperaban en la puerta, y la seguían hasta su casa. Por el trayecto iban recitándole a coro: "Dies ire, dies ila". La dama nunca se inmuto, y los chicos dejaron de seguirla.

Pasaron los años, y aquellos niños y niñas se hicieron adultos. Un día, reunidos algunos de ellos alrededor de una hoguera, se preguntaron qué se sabía de la dama de la Capucha. Uno de los presentes dijo que ya no se la había vuelto a ver. Y que la casa de la dama permanecía cerrada desde hacía mucho tiempo.

Sintieron todos una extraña sensación en la boca del estómago. Queriendo descubrir si la dama vivía, se acercaron en grupo a la calle Barranco. Desde la ventana de barrotes podían verse tenuemente las paredes de piedra de la estancia. En una esquina se mostraba como una sombra, a modo de maniquí, con la figura de una dama de capucha negra y cara tapada, de pie en una esquina. Les pareció que la dama era inmortal. Y esa casa se convirtió en leyenda.



Salvador Montull Cruellas

REFLEXIONES SOBRE LA ISLA DE FORMENTERA

Para visitar la isla la única forma de acceder es con barco del puerto de la Sabina, porque no hay aeropuerto, una población de 12000 habitantes que en verano puede llegar a los 50000 mil, administrada por un solo municipio, a 4km de Ibiza y 100 de Alicante, unos 60 km de litoral muy llana. El punto más alto de la Mola tiene 190 m, con muchas dunas, bosques y lo que abunda son los pinos y las sabinas. Casi tiene forma de 8, estrecha y larga, llena de playas, calas y acantilados de gran belleza y unas aguas cristalinas con cambios de colores y poco profundas por lo que en muchas zonas puedes entrar muchos metros sin que te cubra el agua, las más frecuentadas, son les Illetes, de Llevant, Arenals, y Miggorn, cala Saona, ésta, por el poco oleaje, ocupadas por familias con niños, también hay playas nudistas.

Centro de interpretación can Marroig, el faro de la Mola, en el siglo XVIII, habitaban unas 400 personas, en el XIX, 2000 habitantes, lo que hace el turismo en las zonas turísticas de muchos lugares y ciudades.

En 1959 con la simplificación de trámites de aduanas y tráfico de divisas favorece las relaciones económicas y da lugar a una nueva invasión esta vez pacífica de turistas, se encuentran unos habitantes con unas costumbres religiosas, funerarias, culturales y sociales marcadas por un carácter rural muy acentuado, las mujeres aun vestían con los trajes típicos, los hombres del campo con su sabiduría explotaban al máximo sus recursos agrarios, pesqueros y forestales, para lograr la subsistencia incluso a veces furtiva, o ilícita, en esa época hubo una fuerte emigración hacia América, más de la mitad de los jóvenes enrolados en algunos barcos de mercancías se fueron de la isla, los Ibicencos llegaron a llamarla la Isla de las mujeres, que remite o empieza frenarse con la llegada de los primeros turistas al principio de los años 50-60, en su mayoría, Alemanes, Ingleses, Franceses, Suizos e Italianos.

Algunos quedan maravillados de la isla y deciden construirse su primera, o en algunos casos su segunda vivienda, también hay turistas que les gusta la Isla y deciden quedarse estimulando la construcción de establecimientos turísticos de carácter familiar, y esto origina un cambio brusco, económico, cultural y social, que culmina con el boom turístico de los años 70 y 80, la Industria Turística, la 1ª y casi única fuente de riqueza de Formentera.

Es la isla más pequeña habitada de las baleares, buenas elecciones del hogar, y también en las generales. Un saludo para todos y suerte.



Socio nº 3227, **Santiago Ramo.**

EL PRESIDARIO

Un joven preso en la cárcel por una equivocación, exclamó.

-¡Que por mayo era por mayo cuando hace la calor cuando los trigos se encañan y están los campos en flor, cuando canta la calandria y responde el

ruiseñor. Cuando los enamorados van a servir al amor Yo estoy preso en la cárcel por una falsa traición que ni sé cuándo es de día ni cuando las noches son, sino por una vendilla que me canta a labor. Matómela un ballestero, déle Dios mal galardón!



Una joven muy hermosa que del caso se enteró, se fue a una pajarería y un pajarito compró. Lo metió en una jaula y alrededor de su celda en un árbol lo colgó. El preso escucha su canto y de la emoción lloró. La vendilla cantaba bien pero ese canta mejor

La joven busco al carcelero y una carta le entregó diciéndole carcelero: Se lo pido por favor haga que llegué esa carta al preso numero dos.

El carcelero extrañado, a la joven preguntó ¿de qué conoce a ese preso? Eso sólo lo se yo. ¿Como sé que esa carta puede ser su salvación?

A la semana siguiente le dieron la absolución. El preso quiso saber la carta quien la entregó y no pudo enterarse por mucho que preguntó. La joven salió a su encuentro y los hechos le contó. Cuando escuchó la historia el preso la abrazó y entre sollozos decía ¡qué fuerza tiene el amor! Lo que has hecho por mí es mucho de agradecer sin saber cómo me llamo, ahora lo vas a saber. Me llamo José Manuel dime tu cómo te llamas. Me llamo María Isabel. Pues si no hay impedimento tú vas a ser mi mujer. Ella preguntó: ¿eso es una pregunta o una confirmación? Lo que paso más adelante esta en la imaginación.

Joaquina Samper

UNA FRAGATINA – VIAJES POR ARAGÓN –

Bueno ya empezamos a tener ganas de salir de casa. Dar buenos paseos y hacer pequeños viajes, pues el buen tiempo apetece un montón.

Como cada primavera, ya hace unos años, decidimos las amigas, hacer pequeñas excursiones, por los pequeños pueblos de nuestro entorno. Principal nuestra zona de Aragón. Lugares que no conocemos que son tesoros Históricos y rincones de encanto.

Aunque ya habíamos estado, como todo, cuando algo te gusta repites, repetimos el volver al pueblo de **Roda de Isábena**. Un pueblo que engancha por lo bien conservado y – limpio—que se conserva. Este pueblo es uno de los más pequeños de Huesca. Todas las calles de piedra con sus casas a conjunto, piedra y madera. Vale la pena visitarla, principalmente su emblemática Catedral con el nombre de San Vicente de Roda.

Dicha Catedral es Románica. La Catedral se levantó sobre los restos de un casti- llo y fue consagrado en el año 956 con el San Vicente. La Catedral duro dos si- glos; Debido a que en el año 1006, los árabes destruyen parte de la obra de la Ca- tedral. Gracias al Obispo San Ramón se volvió a reconstruir.

Esta Catedral es junto a otra en España, que la Cripta está abierta. En el sarcófa- go está enterrado San Ramón y otros siete Obispos. Hoy en día celebran la misa en la Cripta y encima del Sarcófago la Misa que la celebra un día a la semana, sábado o Domingo. - Lógico - por falta de feligreses.

En el año 1979 lo convirtieron en un museo con mucha importancia por la reli- quias que guardaba – con muchas tallas importantes, muebles, ropas de Obispos, tapices.



Por desgracia gente sin escrúpulos, con el gran afán del dinero robaron todo lo que pudieron y mucho más. El nombre de Eric el Belga fue uno de los ladrones que más daño hicieron.

Años más tarde, con muchos problemas, pudieron recuperar algo de lo robado, así como la famosa silla de San Ramón, donde se sentaba a la hora de officiar la Misa.

Dicho individuo, Eric el Belga la desmontó para hacer más dinero ya que era muy importante para los que lo compraban, porque era una reliquia muy importante para los cristianos.

También es importante la gastronomía Aragonesa, que es muy rica y abundante.

Este escrito no es todo lo que podéis disfrutar ya que como podéis imaginar no lo digo todo, pues para mí es un poco difícil de acordarme de todo. Pero si os aconsejo que lo visitéis.

Hagas lo que hagas siempre alguien te va a criticar.....
¡Así que haz lo que te dé la gana!

TERE RODES

BACHILLEREANDO

BINGO

Miércoles, **8 y 22 de MAYO** a las 16.30 hs.

CIBER@ULA:

Lunes a jueves de 15:30 a 16:45 hs.

TIANG GONG

Lunes a las 9.00 hs.

TALLER DE INGLÉS

Los alumnos pueden venir al Hogar en su horario habitual a ver películas en V.O. subtitulada

LOS MAYORES TAMBIÉN LEEN

Los viernes de 16:30 a 18:00h.

BAILES EN LINEA

Los martes a partir de las 16.00 hs.

TALLER DE MANUALIDADES

de Ruffi Donoso, los Lunes de 16:00 a 18:00h.



TALLER BOLILLOS

de Esther Campos. Los miércoles a partir 15:30 h.

TALLER DE PUNTO

Y COSTURA de María Prieto, los jueves de 16:00-18:00h

TALLER AJEDREZ

miércoles de 18.00 a 19.00 hs.



TALLERES CAIXA:

-Menos Dolor, más Vida: miércoles 15 y 22 de mayo y jueves 16, 23 y 30 de mayo de 16 a 18 hs.

-BUEN TRATO: Martes y jueves de 9.30 a 11.00 . Del 14 al 23 de mayo. Cine forum: 28 de mayo de 9.30 a 12.00

MARCHA SALUDABLE

Nueva actividad dirigida por Joaquín Salleras. Todos los viernes a las 9.00 hs. en el Hogar

TEATRO LEÍDO: LA ZAPATERA PRODIGIOSA

Viernes 10 de mayo, por el grupo de Pili Mir, "Los Mayores también Leen". A las 17.00 hs en el Salón Multiusos.

ASOCIACIÓN CULTURAL PASADAVAN

Para el 2 de junio organizan una salida conjunta con el Hogar para hacer una caminata por Allá Dins. Salida en autobús. Horarios e inscripciones en conserjería.



CALENDARIO ELECCIONES JUNTA DE GOBIERNO 2019

2-9 Mayo- Presentación candidatos
10 Mayo- Listas Provisionales
13 Mayo- Listas Definitivas.
22 MAYO-VOTACIÓN
De 10.00 a 12.30 y de 16.30 a 18.30